

# AUTRICHE

*« Je n'ai jamais été loin de la maison plus de deux semaines. Le fait que ça allait être six mois était donc probablement plus effrayant que ne pas savoir un mot d'allemand. Je ne suis revenue d'Autriche que six mois plus âgée, mais avec ce qui ressemblait à des années de magnifiques souvenirs, d'expériences et de connaissances. Il est indéniable que j'étais plus mature et même trois ans après je rencontre des jeunes de mon âge qui sont confrontés à des challenges que j'ai dus affronter lorsque j'étais une étudiante d'échange AFS. Ces sentiments de peur, d'incertitude et d'excitation hésitante ont été remplacés par de la confiance et de la persistance qui ne s'en iront jamais. » Elisabeth Bowen, étudiante d'échange des Etats-Unis en 2000*

## Introduction

Les Alpes, avec leurs glaciers, leurs cascades, leurs châteaux ainsi que leurs monastères, recouvrent plus de deux tiers de l'Autriche. Ce n'est donc pas une surprise qu'on dit qu'un Autrichien a inventé le ski au 19<sup>ème</sup> siècle, ou que les citoyens de ce pays sont d'avidés randonneurs de sentiers de montagne- quand ils ne sont pas en train de faire un tour à vélo le long des sentiers bordant le Danube. Cependant, la majorité des Autrichiens vit sur un sol plat dans des communautés conservatrices qui respectent la courtoisie et les bonnes manières- et ils offrent en retour une hospitalité chaleureuse.

## AFS en Autriche

Austauschprogramme für interkulturelles Lernen a été fondé en Autriche en 1949. Plus de 500 bénévoles AFS répartis dans neuf régions du pays constituent une association qui reçoit plus de 120 étudiants d'échange AFS chaque année. Les participants viennent de non moins de 30 pays dont le Brésil, l'Equateur, la Finlande, Hong Kong, l'Islande, l'Italie et la Nouvelle-Zélande.

AFS sera à tes côtés durant tout ton échange interculturel. Même avant de quitter ton pays, tu participeras à un camp d'orientation AFS : tu pourras ainsi rencontrer des bénévoles AFS expérimentés. Une fois arrivé dans ton pays d'accueil, tu pourras compter sur le soutien de ta personne de contact de ton comité local ainsi que celui d'autres bénévoles du comité local. Ensemble, nous voulons nous assurer que tu aies une expérience incroyable à l'étranger.

## L'arrivée en Autriche

Tu arriveras à Vienne, l'imposante capitale historique de l'Autriche. Des bénévoles d'AFS Österreich vont venir te chercher toi et les autres AFSers. Ils t'amèneront au camp d'arrivée dans un des neuf états fédéraux, à environ deux ou trois heures de route de Vienne.

## Premier camp d'orientation

Ce premier camp d'orientation autrichien te familiarisera au pays, à la vie autrichienne ainsi qu'aux aspects variés de l'expérience que représente un échange AFS. Il durera quatre à cinq jours et se terminera avec une fête de bienvenue avant que tu ailles en train rencontrer ta famille d'accueil. Beaucoup d'entre vous feront ainsi connaissance de votre future personne de contact durant ce camp. Un programme basique d'apprentissage de la langue te sera proposé peu après.

## Vivre en Autriche

### Mode de vie et famille

Même si les Autrichiens parlent allemand, ils ont leurs propres coutumes, attitudes et valeurs. Bien que l'Autriche ait offert l'hospitalité à de nombreux réfugiés, elle préserve les caractéristiques de sa longue tradition culturellement riche. Les Autrichiens adorent apprendre. Ils apprécient particulièrement les conversations informelles concernant l'actualité. Parmi les autres aspects culturels, il faut mentionner l'amour pour l'environnement et la propreté, ce qui se reflète dans le quotidien de la vie de famille à travers les bonnes manières et la ponctualité.

Bien qu'un quart de la population autrichienne habite à Vienne, tu pourrais être placé(e) à la campagne (50%) ou dans une banlieue (30%). Dans ces villes, les familles sont traditionnelles à leur façon. Cela a beaucoup à faire avec la région en particulier, ainsi qu'avec une structure plus ou moins patriarcale et

autoritaire. Néanmoins, les Autrichiens sont connus pour être extrêmement ouverts d'esprit et innovateurs.

Les familles d'accueil autrichiennes, comme toutes les familles d'accueil AFS dans le monde, ne sont pas payées. Elles ouvrent leur maison à des étudiants non seulement dans le but de partager leur vie communautaire et leur culture, mais aussi pour enrichir leur propre vie de famille.

### **Tenue vestimentaire**

Les étudiants autrichiens ont tendance à être habillés de manière décontractée. A l'école, les jeans, T-shirts et pulls sont acceptés, étant donné que les écoles autrichiennes n'exigent pas le port de l'uniforme. D'autres choses à ne pas oublier de prendre dans tes bagages : un manteau imperméable pour l'été, des pantoufles et des chaussures de marche. Un habillement plus formel est attendu lors d'occasions spéciales ; pour les femmes, une robe ou une jupe avec une chemise ; pour les hommes, une veste et une cravate. Il est également conseillé de prendre avec soi des habits chauds, comme un bonnet en laine, des gants, une écharpe, une veste chaude, des chaussures imperméables ou des bottes : l'hiver peut être en effet très rude, surtout dans les régions alpines.

### **Nourriture**

Les Autrichiens adorent la bonne nourriture. Ils ont une cuisine riche et variée. La pâtisserie autrichienne est très renommée. Par exemple, le « Strudel » et la « Wiener Schnitzel » (côtelette de veau) sont connus dans le monde entier. Les repas sont généralement composés de soupe, de viande (très souvent du porc) avec des pommes de terre, de la salade, des légumes et un dessert. Il existe aussi d'autres plats, dont les saucisses, les sandwichs, les pâtisseries, les œufs, ainsi que différents fromages et pommes. Bien que les Autrichiens apprécient la viande, il y a souvent des options de placement pour les végétariens. Le thé, le jus de pommes avec de l'eau gazeuse ou des jus de fruits ainsi que soda sont très en vogue. Les familles autrichiennes mangent la plupart du temps ensemble. Manger entre les repas ou se servir dans le réfrigérateur ne sont pas des choses courantes.

### **L'école**

Rendue obligatoire en 1774, l'école en Autriche a une longue tradition. Après quatre ans d'école élémentaire, les écoliers entament l'école secondaire, qui dure huit ans. Les étudiants d'échange AFS seront placés dans une AHS (Allgemeine Höhere Schule), une école secondaire académique qui prépare généralement pour l'université. L'autre genre d'école est la BHS (Berufsbildende Höhere Schule), une école orientée vers les domaines techniques. En allant à cette école, les étudiants autrichiens peuvent accéder à l'université ou à l'une des six académies de musique et d'art.

Tu devras étudier toutes les matières enseignées (environ quatorze). Tu peux cependant choisir sept branches au minimum dans lesquelles tu auras des notes. Plusieurs branches sont enseignées à la AHS, y compris l'allemand et d'autres langues, l'économie, la musique, les sciences et l'histoire.

Tu seras très probablement en 11<sup>ème</sup>, avec des élèves âgés entre 16 et 17 ans. Les écoles n'acceptent généralement pas des étudiants d'échange en dernière année (12<sup>ème</sup>), étant donné que dans ce degré, les étudiants autrichiens sont occupés à préparer leurs examens de fin d'études au cours.

Les étudiants d'échange AFS ne peuvent recevoir un diplôme. Tu obtiendras cependant une attestation de la part de ton école, confirmant ta présence tout au long de l'année. Si tes résultats sont satisfaisants, il se peut que tu reçoives une copie de tes notes. Il est possible que tu reçoives un bon pour tes livres d'école que tu pourras utiliser dans une librairie. Sinon, tu devras acheter les livres, et AFS te remboursera. Nous t'encourageons fortement à participer aux activités de ta classe, comme les courses d'école, les cours de danse, la « semaine viennoise » ou la « semaine sud tyrolienne ». Il est également conseillé de participer à des activités extrascolaires comme les sports d'équipe, le théâtre et le club de ski (amène de l'argent pour couvrir ces frais- entre 450 et 550 euros environ)

L'école commence en septembre et se termine en juillet. Les cours ont lieu de 8 heures à environ 2 heures de l'après-midi du lundi au vendredi et de 8 heures à midi le samedi, bien qu'il n'y ait pas l'école le samedi dans certaines régions.

### **Les jeunes**

Tu auras suffisamment de temps libre (malgré le fait qu'une grande partie doit être consacrée aux devoirs), pendant lequel tu es censé t'impliquer dans la vie de ta famille d'accueil et dans des activités

scolaires. Il est également important que tu consacres une partie de ce temps libre à te faire des amis. Les adolescents autrichiens aiment se rendre visite à la maison, se relaxer et discuter dans de magnifiques cafés locaux, aller au cinéma ou aller danser.

Dans le pays natal de Mozart, la musique est hautement appréciée et de nombreuses personnes en jouent ou assistent à des concerts. Les Autrichiens adorent être dehors et faire du sport ; faire de longues balades est le passe-temps national préféré. Le football est le sport le plus apprécié bien que les sports d'hiver aient bien évidemment un rôle important.

### **Activités AFS**

En plus d'un camp d'orientation à ton arrivée, AFS Autriche t'en proposera plusieurs autres. Ces camps permettent aux participants de se rencontrer (souvent le temps d'un week-end ou durant plusieurs jours) afin de parler des attentes pour le programme à venir et les expériences passées. Les camps d'orientation impliquent une participation dans des activités de groupe ainsi qu'une auto-évaluation. Les séances fournissent généralement de nouvelles informations et de nouvelles manières de voir les choses, tandis qu'elles permettent aussi aux participants de partager leurs opinions. Les camps d'orientation AFS sont sociaux, interactifs et éducatifs ; rassembler de nombreux jeunes venant de beaucoup de pays différents et les aider à mieux comprendre leur propre expérience d'apprentissage interculturel.

Après environ un mois et demi après ton arrivée, tu te retrouveras avec les autres AFSers de ta région dans un hôtel durant deux ou trois jours pour pouvoir discuter de ton placement et recevoir des conseils. Le « grand » camp d'orientation suivant aura lieu localement pendant deux ou trois jours et sera plus centré sur l'apprentissage interculturel.

Chaque année, les comités locaux organisent des activités et des petits voyages. La plupart des comités ont des réunions mensuelles dans un café où tu seras invité à te joindre aux autres participants et bénévoles AFS.

Pour préparer ton futur retour à la maison, il y aura un camp d'évaluation environ un mois et demi avant ton départ. Mais ceci ne sera pas la dernière fois où tu pourras voir tes amis AFSers, étant donné qu'AFS Autriche organise des camps nationaux d'orientation End-of-stay un jour avant ton départ.

### **Langue**

Même si un niveau basique en allemand serait souhaitable (et tu devrais commencer à apprendre la langue avant ton départ), AFS Autriche t'offre un cours intensif dans une école de langues locale proche de la maison de ta famille d'accueil. Tu seras peut-être amené à payer une contribution partielle ou seulement 30 euros, le reste étant couvert par AFS. Le cours durera deux à trois semaines ; après cela, tu pourras en suivre d'autres, mais à tes frais.

### **Les voyages**

Bien qu'il soit naturel pour toi de vouloir voyager pendant ton séjour en Autriche, il faut bien garder en mémoire qu'AFS n'est pas un programme touristique. AFS offre l'immense opportunité de pouvoir être immergé dans une culture et un pays. Il est très probable que tu voyages avec ta famille d'accueil, ton école ou une organisation communautaire. Voyager seul est uniquement autorisé pendant les vacances scolaires et après avoir reçu une autorisation d'AFS Autriche.

### **Argent de poche**

La vie en Autriche est très chère : prévois donc de prendre suffisamment d'argent. AFS recommande aux étudiants d'échange de prendre 100 euros par mois.

On demande aux familles d'accueil de payer uniquement les événements familiaux ordinaires auxquels tu es supposé participer. Lorsque tu vas par exemple faire du shopping pour toi ou que tu sors avec tes amis, c'est à toi de payer les dépenses. Souviens-toi cependant que dépenser plus d'argent que ta famille d'accueil et tes pairs peut créer une distance entre eux et toi.

### **Sécurité et soutien**

L'Autriche est un pays sans danger et tu devrais bien t'en sortir si tu respectes les mêmes règles que tu respecterais dans ton pays natal.

Pendant ton séjour, les bénévoles locaux AFS seront à ta disposition lorsque que tu apprendras à vivre comme un Autrichien. Si un cas d'urgence survient, AFS peut être contacté 24 heures sur 24 par toi ou tes parents naturels.

Pour le bien-être des participants, AFS international a deux règles fondamentales : pas de conduite, pas de drogues. Tout étudiant qui viole l'une ou l'autre de ces règles se verra automatiquement renvoyé dans son pays. Il est possible qu'AFS Autriche ait des règles supplémentaires.

### **Santé**

En plus des précautions mentionnées ci-dessus, AFS suggère que tu discutes des recommandations de santé pour l'Autriche (que tu peux obtenir auprès de ton gouvernement ou sur internet) avec ton médecin personnel : vous pourrez ainsi déterminer ce qu'il y a de mieux pour toi et pour tes besoins personnels.

Si tu as besoin d'assistance médicale pendant ton séjour, ta famille d'accueil ou les bénévoles AFS locaux seront là pour t'en trouver. En tant qu'étudiant AFS, les frais en cas de maladie ou d'accident pendant ton séjour en Autriche seront couverts, à l'exception des problèmes préexistants, dentaires ou oculaires.

### **Formalités de séjour**

Ton passeport doit être valable six mois après la date de ton retour. Hormis ton passeport, tu auras également besoin d'un visa pour entrer dans le pays et y résider. Tu peux obtenir ton visa à t'adressant à l'ambassade ou le consulat de ta région. Les documents à fournir pour l'obtention du visa peuvent varier d'un consulat à l'autre.

Les consultat chargent des frais pour leurs services et l'obtention du visa peut être un processus lent et compliqué nécessitant paperasserie, patience et persévérance. C'est ta responsabilité d'obtenir ton visa et de payer les frais. Toutefois, AFS t'informerá sur les pocédures à suivre et te fournira certains documents exigés.

### **Frais de participation au programme**

Tous les participants doivent payer les frais de participation **et** effectuer une collecte de fonds. Pour obtenir plus de détails, visite notre site internet au [www.afscanada.org](http://www.afscanada.org) ou contacte-nous.

Les frais de participation couvrent le billet aller-retour, le trajet de l'aéroport où tu atterris jusqu'à ta communauté d'accueil, le trajet inverse, l'assurance médicale AFS, la recherche de ta famille d'accueil ou autres formes de logement, la journée d'orientation dans ton pays d'origine et dans ton pays d'accueil, une assistance 24h/24 dans ton pays d'origine et dans ton pays d'accueil, une assistance médicale spéciale en cas d'extrême urgence, un réseau de bénévoles formés qui t'épauleront durant tout ton séjour.

Afin de maintenir les frais de participation au plus bas tout en offrant un service de qualité, AFS bénéficie d'un réseau bénévoles et d'employés rémunérés répartis dans plus de 50 pays. Ces bénévoles doivent être formés et encadrés et assistés par des professionnels dans chaque pays. D'autres frais éventuels sont à prendre en compte en plus des frais de participation au programme : les frais de passeport et de visa, les vaccins, les frais dentaires et ophtalmiques, l'uniforme (le cas échéant) et l'argent de poche. Les repas et le logement sont offerts par la famille d'accueil, conformément à leur engagement à notre programme.

## **Informations sur le pays**

### **Climat et géographie**

Située au cœur de l'Europe, l'Autriche est limitrophe de huit pays: l'Italie, la Suisse, le Liechtenstein, l'Allemagne, la République tchèque, la Slovaquie, la Hongrie et la Slovénie. Le sud et l'ouest sont caractérisés par les régions alpines avec de hautes montagnes, des lacs et des vergers de pommiers. Au nord se trouvent les forêts du Massif Bohémien, séparés des Alpes par la plaine du Danube.

Le climat est généralement doux; le printemps et l'été sont tempérés (avec une température maximale atteignant 35 °C/85°F), tandis que les hivers dans certaines régions montagneuses peuvent être très froids. L'automne est une saison délicieuse, principalement sèche avec des températures entre 10°C

(50°F) et 20°C (70°F). Le climat hivernal varie selon l'altitude : les températures varient entre -10°C (15°F) et 5°C (40°F).

### Population

La population autrichienne atteint 8,2 millions d'habitants. 1,7 million d'entre eux vivent à Vienne. En Autriche, des gens de nombreux pays différents vivent ensemble (principalement d'Europe de l'est).

### Langue

La langue officielle est l'allemand (« hoch deutsch »), chaque région a cependant son propre dialecte.

### Gouvernement

L'Autriche est une république fédérale composée de neuf états (Bundesländer). Le président est élu par un vote populaire pour une période de six ans. La législature bicamérale est constituée du Bundesrat (58 membres) et du Nationalrat (183 membres).

### Religion

Environ 78% des Autrichiens sont catholiques romains et près de 5% sont protestants. La part des autres religions, dont l'Islam principalement, s'élève à 17%.

## Préparer ton expérience AFS

En évaluant les participants précédents, nous avons constaté que les étudiants qui se préparent avant leur départ ont les meilleures expériences. Pour se préparer, fais l'effort d'apprendre quelques mots et phrases en allemand de manière à avoir quelques notions de base de cette langue. Pour te familiariser avec la vie en Autriche, consulte des livres à la bibliothèque et/ou des sites internet. Il y a de nombreuses informations générales sur l'Autriche et sa culture.

Bien que chaque expérience soit unique, nous te recommandons fortement de prendre contact avec participant AFS qui est récemment revenu d'Autriche. Cette personne pourra te donner un très bon aperçu de la vie en Autriche. Si tu ne connais personne en mesure de te fournir ce genre d'informations, tu peux contacter un bénévole local ou le bureau AFS. De plus, AFS Autriche te fournira un guide d'informations sur le pays.

Les Autrichiens seront curieux de savoir d'où tu viens. Tu pourrais être surpris de constater qu'ils connaissent déjà un certain nombre de choses sur ton pays. Il sera très utile de connaître les événements récents de ton pays ou de ta région.

### Quelques faits intéressants

☀ L'Autriche a un des plus anciens systèmes scolaires du monde. L'impératrice Maria Theresia l'imposa en 1774.

### Comment s'inscrire au programme AFS ?

La première étape est de compléter le formulaire d'inscription préliminaire qui se trouve sur notre site Internet à [www.afscanada.org](http://www.afscanada.org). Si tu n'as pas accès, appelle-nous au (514) 288-3282 ou sans frais au 1-800-361-7248 et nous t'enverrons le formulaire par la poste.

### L'Autriche en bref...

Age des étudiants (à l'arrivée)	De 15,6 à 18 ans	
Informations sur le pays	Taille	83 '858 km <sup>2</sup> 32'705mi <sup>2</sup>
	Population	8'169'929 habitants
	Langue officielle	Allemand
	Gouvernement	République fédérale
	Unité monétaire	Euro, divisé en 100 centimes
Liens utiles	<a href="http://lcweb2.loc.gov/frd/cs/attoc.html">http://lcweb2.loc.gov/frd/cs/attoc.html</a> <a href="http://austria.gv.at/e/oesterreich/index.htm">http://austria.gv.at/e/oesterreich/index.htm</a> <a href="http://bau2.uibk.ac.at/querti/weanarisch/">http://bau2.uibk.ac.at/querti/weanarisch/</a> <a href="http://austria-tourism.at/">http://austria-tourism.at/</a> <a href="http://www.bmaa.gv.at/index.html.en">http://www.bmaa.gv.at/index.html.en</a>	
Site web AFS Autriche	<a href="http://www.afs.at">http://www.afs.at</a>	

### **Pourquoi choisir l'Autriche?**

- ☀ Le magnifique paysage autrichien est très varié : les Alpes, les lacs, les fleuves, les collines et les zones très plates. Comme c'est un petit pays, il est possible de visiter toute l'Autriche pendant un programme scolaire AFS. Toutes sortes d'activités intérieures et extérieures sont possibles.
- ☀ Les Autrichiens sont des gens très francs, très amicaux et connus pour leur Gemuetlichkeit.
- ☀ L'Autriche a une très haute qualité de vie.
- ☀ L'Autriche est un pays sûr et a un gouvernement stable.
- ☀ L'Autriche a une culture immense. Il y a également de nombreux événements culturels durant l'année, ainsi que de nombreux théâtres, opéras, concerts et autres opportunités.